



**Always "On" UPS Systems Inc.**

---

®

## **Politique pour la Protection d'Équipement**

**Cette politique n'est pas une garantie; réferez à la garantie limitée de Always "On" UPS Systems Inc. (Always "On") pour les renseignements concernant la garantie pour votre produit de Always "On", les limitations et les conditions contenues dans cette politique n'affectent pas les termes de la garantie.**

Cette Politique pour la Protection d'Équipement est valide seulement aux États-Unis et au Canada pour les produits monophasés de 120 Volts.

Si votre équipement électronique est endommagé par les transitoires des lignes de puissance, lorsque connecté direct et propre aux normes de produits de Always "On" et assuré par notre Politique pour la Protection d'Équipement (équipement connecté) et si tous les conditions spécifiées en dessus sont accompli, Always "On", à l'option exclusive de Always "On", seulement pendant la période spécifiée en dessus, remplacera le produit de Always "On" et (a) payera pour (pré-approuvé) la dépannage d'équipement connecté ou (b) vous réboursera pour un valeur de marché juste, comme déterminé par la liste du prix mise à date du Boston Computer Exchange (ou l'équivalent) d'équipement connecté, dans un montant n'excédant pas le montant montré en dessus, si Always "On" détermine que la dommage est due à la défaillance du produit Always "On" afin de protéger contre les transitoires de ligne CATV à la ligne de puissance. Les transitoires de la ligne de puissance contre lesquelles les produits de Always "On" ont été conçues afin de protéger, comme reconnu par les normes de l'industrie, contiennent des points et des surtensions sur une ligne de puissance AC. La protection contre les transitoires de ligne de téléphone applique seulement aux produits de Always "On", lesquels offrent la protection du modem, et en cas dans lesquels cette protection est disponible, la service d'équipement de téléphone doit inclure un dispositif primaire de protection installé et opérant régulièrement à la entrée de service (tels dispositifs sont ajouté d'habitude pendant l'installation de la téléphone) afin d'être assuré contre les transitoires de la ligne de téléphone. La protection d'équipement connecté de CATV (télévision de câble) contre les transitoires applique seulement aux produits de Always "On", lesquels offrent de la protection, et la service CATV doit être mise à la terre régulièrement dans accordance aux codes déterminés par le National Electric Code (NEC) afin d'être assuré pour les transitoires de CATV. La protection contre les transitoires de ligne de données applique seulement aux blocs d'alimentation inintermittibles de Always "On", lesquels offrent la protection aux lignes de donnés.

Always "On" réserve le droit afin de déterminer si la dommage à l'équipement connecté est due au défaillance du produit de Always "On" par enquêter que l'équipement endommagé est envoyé à Always "On" pour une inspection. Cette politique excède, et applique seulement à l'équipement fourni par les autres sources, incluant, mais pas limité à, les garanties de quelques fabricants, l'assurance de garantie prolongée et l'assurance de la maison. Dans les instances lorsqu'autres assurances appliquent, la garantie de Always "On" est secondaire.

#### Politique pour la Protection d'Équipement Limites de Montant et de Période

Pour les clients lesquels ont satisfait les qualifications et les conditions déterminés dans cette politique, Always "On" fournira une remboursement (coûte de dépannage ou de remplacement au valeur marché juste) pendant les limites de temps de la garantie et jusque les montants de dollars en dessus:

<b>Produit</b>	<b>Valeur (\$)</b>	<b>Terme</b>
Série GES-S	\$25,000	Assurance Vie Entière
Série GES V	\$25,000	Assurance Vie Entière
Série GES L	\$25,000	Assurance Vie Entière
Série GES N	\$25,000	Assurance Vie Entière

Avis 1: La période "assurance vie entière" est la vie du produit lorsque possédé par l'acheteur original. Autres limitations de la période sont de la date d'achat.

#### **L'Éligibilité pour l'Insurance sous la Politique pour la Protection d'Équipement:**

1. Vous devez enregistrez le produit par le retour de la carte de garantie à Always "On" fourni avec le produit dedans 10 jours d'achat. Tous les renseignements doivent être rempli sans erreur.
2. Tout l'équipement connecté doit être approuvé par le ACNOR ou par les Laboratoires des Assureurs du Canada .
3. Les produits de Always "On" doivent être connectés dedans les multiprises câblé régulièrement et mises à la terre; sans corde d'extension, adaptateurs ou autres conducteurs de terre ou connections électriques lesquelles peuvent être utilisés en conjonction avec les produits de Always "On" de 120 Volts. L'installation ne doit pas inclure les produits de la protection de puissance fabriqués par quelques autres fabricants. L'installation doit complier avec tous les codes électriques et de sécurité applicable déterminé en accordance avec le National Electric Code (NEC) mise à date.
4. Quelque revendication sous la Politique pour la Protection d'Équipement doit être enquêté dedans 3 jours du date de la dommage allegée à l'équipement connecté.

5. La Politique pour la Protection d'Équipement insure seulement les produits réguliers de Always "On" de 120 Volt utilisé aux États-Unis et, ou Canada.

**Lesquels ne sont pas Insurés sous la Politique pour la Protection d'Équipement:**

1. La dommage à l'équipement électronique résultant des transitoires de ligne de données n'est pas assuré malgré le bloc d'alimentation ininterrompible ou le produit de surtension offrent telle protection.

2. La réstoration de données perdues et la réinstallation de logiciel ne sont pas assuré.

3. Cette politique n'insure pas la dommage due aux causes hors des transitoires de ligne de puissance AC, dans l'exception de dommage due au transitoires de données, de la téléphone ou de CATV, lesquels sont assuré seulement si le produit de Always "On" offre telle protection et si l'unité est utilisé régulièrement.

4. En sus, les conditions suivantes sont exclues d'assurance:

5. La dommage due à la défaillance à fournir une environnement d'installation convenable pour le produit (incluant, mais pas limité à, une manque de conducteur mise à la terre propre de sécurité).

6. La dommage due à l'usage du produit de Always "On" pour les intentions hors ceux pour lesquelles ç'est conçues.

7. La dommage due aux accidents, ou les désastres tels que le feu, l'immersion, le vent, la séisme, la guerre, etc.

8. La dommage due à l'abus, le usage abusif, l'alteration, la modification ou la négligence.

9. Cette politique est annulée si, dans l'impression de Always "On", le produit de Always "On" a été sabotagé ou altéré.

10. Malgré les conditions spécifiées dans cette politique, dans aucun cas devrâit Always "On" être responsable sous les termes de cette politique pour quelques dommages, incluant, mais pas limité aux dommages directes, indirectes, spéciales, incidentiales, conséquentiales, ou aux multiples dommages due à l'usage du produit de Always "On" ou à la dommage à l'équipement connecté, sans égard à théorie légale sur laquelle telle revendication est basée, même si avisé de la possibilité de telle dommage. Telles dommages incluent, mais ne sont pas limité à, la perte des bénéfices, la perte d'épargnes ou de revenue, la perte d'usage du produit ou de l'équipement connecté de Always "On" ou quelques côutes de capitale de quelque équipement suppléant, de facilités ou des autres services, des temps d'arrêt, des revendications de parties tertiaires, incluant des clients, et de la dommage aux possessions.

## **La Soumission d'une Revendication sous la Politique pour la Protection d'Équipement:**

1. Si tous des conditions d'insurance ne sont pas satisfait, appelez au département de la service de clients de Always "On" à (250) 491-9777 Ext.#209 et obtenez un EPP Autorisation de Retour d'Article (Numéro de RMA du Politique pour la Protection d'Équipement). Always "On" vous enverra une forme de revendication de Politique pour la Protection d'Équipement, laquelle doit être complétée et renvoyée dedans 3 jours.

2. Le numéro d'autorisation de retour d'article doit être marqué et visible sur l'emballage du produit de Always "On" que vous renvoyez.

3. Emballez le produit de Always "On" dans son emballage originale (ou enquêtez l'emballage de matériaux de Always "On" si l'emballage a été rejeté). Vous devez enclore dans la boîte la forme de revendication complète de la Politique pour la Protection d'Équipement et une copie de votre reçu de vente pour le produit de Always "On".

4. Envoyez le produit (les charges d'emballage sans retour payées par vous) à:  
Always "On" UPS Systems Inc.  
#100 150 Campion Rd  
Kelowna, British Columbia V1X7S8  
Attn: EPP Autorisation de Retour d'Article#\_\_\_\_\_

5. Always "On" évaluera le produit afin de déterminer son niveau de fonctionnalité. Always "On" examinera le produit pour le témoignage de la dommage de transitoires de ligne de puissance AC (ligne de données, ligne de téléphone ou CATV, si applicable). Always "On" enverra au client un report détaillant les épreuves performées et les résultats (A) si le produit renvoyé montre de la témoignage de dommage des transitoires de la ligne de puissance (ligne de données, ligne de téléphone ou CATV, si applicable). Always "On" enquêtera que tout l'équipement connecté pour lequel a été soumis une revendication de Politique pour la Protection d'Équipement devra être envoyé pour l'évaluation à Always "On" ou une centre de service autorisée. S'il est déterminé que l'équipement connecté a été endommagé par les transitoires de ligne de puissance AC (ligne de données, ligne de téléphone ou CATV, si applicable), Always "On", dedans sa discrétion, autorisera la dépannage de l'équipement ou la remboursement pour le valeur marché juste de l'équipement endommagé, jusque les limites des dollars décrit en dessus. S'il vous plaît gardez l'équipement connecté endommagé ou tous les parties endommagées. (B) si l'équipement ne montre pas de dommage ou si la dommage est due aux conditions dans l'exception des aberrations de la ligne de puissance, la revendication sera non-agréé.

6. Si vous êtes autorisé d'avoir dépanné l'équipement connecté par Always "On", la dépannage doit être accompli à une centre de service laquelle est autorisée par le fabricant de l'équipement connecté. Always "On" réserve le droit de contacter directe la centre de service autorisée afin de discuter les coûts de dépannage et la dommage à l'équipement connecté, et réserve le droit à enquêter à la centre de service afin de nous

envoyer l'équipement connecté ou les composants de l'équipement connecté à Always "On" pour l'inspection. S'il vous plaît instruez à la centre de service qu'elles devraient garder tous les parties endommagées.

7. Always "On", après la détermination que la dommage est due à la défaillance du produit de Always "On", afin de protéger contre les transitoires de ligne de puissance AC (ligne de données, ligne de téléphone ou CATV, si applicable) vous remettra un paiement, dans sa discrétion exclusive pour les coûts de dépannage ou pour le valeur marché juste de l'équipement connecté, jusque les limites de dollars décrit en dessus. Always "On" réserve aussi le droit à vous exiger à transférer le titre et à délivrer l'équipement connecté à Always "On" s'il choisisse à vous rembourser pour le valeur marché juste de l'équipement connecté.

8. Malgré modifié par écrit et endorsé par Always "On" et vous, les termes de cette politique sont comprises à être l'accord complet et exclusif entre les parties, abrogeant tous accords antérieurs, orals ou par écrit. Aucun employé de Always "On" ou quelque autre partie est autorisé à faire quelque représentation hors de celles faites dans cet accord concernant la Politique de la Protection de l'Équipement.

## ALWAYS "ON" UPS SYSTEMS INC.

#100-150 Campion Road  
Kelowna, BC V1X 7S8  
CANADA